

**2012 - 2013**



**FESTIVAL  
VALLE OLONA**



# **PREMIO LETTERARIO**

---

**CULTURA, SPETTACOLI E LABORATORI  
TRA EDUCAZIONE AMBIENTALE ED ARTE**



Ottobre / Novembre / Dicembre 2012  
Marzo / Aprile / Maggio 2013

---

Gorla Maggiore - Gorla Minore - Fagnano Olona  
Marnate - Olgiate Olona - Solbiate Olona



Con il patrocinio di



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE

Con il patrocinio  
e il sostegno di



Fagnano Olona - Gorla Minore - Gorla Maggiore - Marnate - Olgiate Olona - Solbiate Olona



Con il sostegno di



**Allianz ti informa.**

INSIEME PER LA CULTURA.

Ti aspettiamo al Festival Valle Olona a Fagnano Olona per il Premio Letteratura e Ambiente 2012.

AGENZIA FAGNANO OLONA DANTE  
A.D.C. assicurazioni s.a.s. di Carozzi Dilva  
Via Dante, 86 - 21054 Fagnano Olona (Vc)  
Tel. 0331 61 75 50 - 0331 62 66 91 - fax 0331 61 72 60

Allianz RAS

Direzione artistica  
**Gaetano Oliva**



*EdArtes  
Percorsi  
d'Arte*

Segreteria organizzativa  
**EdArtes Percorsi d'Arte**

Il ministero dell'Ambiente ritiene l'Educazione Ambientale uno strumento fondamentale per sensibilizzare i cittadini a una maggiore responsabilità verso i problemi ambientali e alla consapevolezza della necessità di essere coinvolti nelle politiche di governo del territorio. L'Educazione Ambientale non è semplice studio dell'ambiente naturale, ma deve promuovere cambiamenti negli atteggiamenti e nei comportamenti individuali e collettivi. L'Educazione Ambientale è la disciplina che più di ogni altra si presta a uno studio e a un approfondimento "sul campo". Per un efficace raggiungimento degli obiettivi educativi, è fondamentale sviluppare attività a diretto contatto con l'ambiente. Quindi un compito imprescindibile a cui l'Educazione Ambientale deve tendere è un'educazione attenta a quello che avviene nel contesto territoriale di prossimità.

L'Educazione Ambientale si è evoluta nel tempo, da un approccio iniziale prevalentemente incentrato sulla tutela della natura, si è passati a una maggiore attenzione all'inquinamento, alle emergenze

ambientali e alle dinamiche sociali ed economiche, per arrivare al più ampio concetto di Educazione allo Sviluppo Sostenibile (ESS). L'Educazione allo Sviluppo Sostenibile (ESS) non riguarda solo l'ambiente, ma anche la società. L'ESS è un processo che dura per tutta la vita, che ha un approccio olistico e incoraggia l'uso della riflessione e del pensiero sistemico; non si limita all'apprendimento "formale", ma si estende anche a quello non formale e informale, come necessari integratori per una completa azione di informazione che raggiunga tutti i cittadini. L'ESS tocca tutti gli aspetti della vita e i valori al centro dei quali vi è il rispetto per gli altri, quelli delle generazioni presenti e future, per la diversità, per l'ambiente, per le risorse della Terra. (tratto da <http://www.minambiente.it>) Tutte le iniziative che si pongono in tale ottica non possono che essere sostenute dal Ministero, come esempi concreti di una volontà di cambiamento verso lo sviluppo di una coscienza ambientale sempre più profonda.

La provincia di Varese è caratterizzata da una lunghissima tradizione industriale che ha condizionato notevolmente lo sviluppo territoriale sotto molti punti di vista. Il fiume Olona in particolare è segnato da una storia lunga e controversa, dove l'equilibrio tra uomo e natura è stato spesso volte sbilanciato a favore dell'uno o dell'altro fattore. Oggi più che mai l'ambiente e le tematiche ad esso legate sono estremamente importanti su scala globale, ma occupano una rilevanza ancora maggiore a livello locale. Diventa essenziale focalizzare l'attenzione su questioni che possono rivelarsi cruciali per la salvaguardia del nostro futuro, e iniziative come il Festival Valle Olona devono rivestire ruoli chiave nella costruzione di una coscienza ambientale nella popolazione. L'educazione ambientale, a partire dalle nuove generazioni, è oggi un'esigenza non trascurabile da parte delle istituzioni, per questo motivo abbiamo scelto di sostenere il Festival, come esempio di manifestazione culturale che si pone l'ambizioso obiettivo di sviluppare una coscienza ambientale positiva e radicata nella popolazione, stimolando la nascita di comportamenti ecosostenibili e di una reale attenzione verso i luoghi che appartengono alla nostra storia. Le scuole da questo punto di vista possono e devono divenire i luoghi

deputati alla crescita di una nuova consapevolezza ambientale e il mondo didattico-educativo non può più prescindere da tali tematiche nella formazione delle giovani menti. Il Premio Letterario promosso dal Festival ha riservato una sezione speciale proprio agli istituti scolastici, i quali hanno aderito con entusiasmo all'iniziativa. Tale partecipazione deve essere letta come un segnale chiaro di interesse da parte del mondo educativo nei confronti delle tematiche ambientali. Questo interesse assume una rilevanza ancora maggiore se letto nell'ottica di un'educazione all'ambiente, dove i giovani possono davvero rivestire un ruolo di primo piano nelle questioni territoriali. Formare individui attenti al contesto in cui vivono e capaci di porre davvero attenzione all'ambiente in tutte le sue accezioni è, oggi, una delle priorità nel mondo istituzionale in quanto solo in questo modo sarà possibile assicurarsi un futuro eco-sostenibile. Sostenere il Festival Valle Olona significa dunque essere attivi promotori di questo importante lavoro educativo, fornendo strumenti nuovi, alternativi ma sicuramente efficaci.

Alessandro Bonfanti  
Assessore Formazione Professionale e Istruzione Provincia di Varese



## COMUNE DI FAGNANO OLONA

Dopo la promozione delle prime quattro edizioni del Festival Valle Olona, il Sindaco e gli Assessori del Comune di Fagnano Olona salutano con entusiasmo una quinta edizione ricca di novità. In questi anni, il Festival, ha saputo interpretare le caratteristiche che rendono la zona della Valle Olona unica da molti punti di vista. Ha rinforzato sempre di più la sua identità in modo da divenire vero riflesso del territorio nel quale è nato e dal quale trae forza. Il Festival Valle Olona, anche quest'anno, vuol essere una manifestazione durante la quale discutere delle grandi questioni ambientali mantenendo al tempo stesso uno sguardo fisso sulla realtà locale, concentrando la riflessione a partire dalla relazione che esiste tra la popolazione ed il

territorio.

Le arti espressive saranno sempre il veicolo che alimenterà tale discussione. Un posto di primo piano sarà rivestito dal Premio Letterario, novità di quest'anno attesa con grande interesse. Infine, è importante per noi sottolineare la capacità e l'impegno da parte di tutti gli enti coinvolti nel dare continuità a tale iniziativa e nel trasformarla in una vivace proposta culturale che contribuisce in modo significativo alla promozione del territorio. Per questo motivo riteniamo il nostro sostegno un importante segnale di crescita e di sviluppo per la Valle Olona.

Marco Roncari - Sindaco e Assessore all'Ambiente  
Donato Mauro - Assessore alla Cultura



## PARCO DEL MEDIO OLONA

Il Parco del Medio Olona è un territorio caratterizzato da una grande ricchezza storica, culturale e naturale. Di conseguenza è di grande importanza conservare, proteggere e promuovere tale patrimonio,

costruendo una relazione positiva e costruttiva con la popolazione. Il Parco nasce come corridoio ecologico naturale che pone tra i suoi principali obiettivi la tutela della biodiversità e il mantenimento della

funzionalità ecologica d'insieme del tessuto territoriale agricolo-boschivo ancora esistente. Al tempo stesso punta a favorire l'integrazione tra la fruizione sociale del territorio e la protezione dell'ambiente naturale esistente, mettendo in atto una politica di educazione ambientale in grado di sviluppare un attento interesse da parte della popolazione ed in particolare delle nuove generazioni. In questa prospettiva si pone anche il Festival Valle Olona, ormai giunto alla quinta edizione. Infatti, favorire lo sviluppo di una coscienza ambientale fa parte degli obiettivi del Parco, il quale ha visto nel Festival Valle Olona e nel Premio Letterario uno strumento utile al raggiungimento di tale scopo. La partecipazione delle scuole, in primo

luogo, permette un interessante livello di coinvolgimento popolare, dove le nuove generazioni si trovano chiamate a partecipare in prima persona ad un progetto di grande valore culturale. La decisione di sostenere il Festival nasce proprio dall'idea di favorire lo sviluppo di una relazione sempre più stretta tra la popolazione ed il parco stesso, dove le arti espressive possano essere strumento di riflessione e veicolo di discussione. Il Festival è una delle strade da percorrere per proseguire il percorso intrapreso al fine di rafforzare lo sviluppo di una coscienza ambientale e territoriale. Esso è uno dei segnali concreti che manifestano il grande interesse di ciascuno di noi nei confronti della Valle Olona.



### **CRT "Teatro-Educazione"**

Centro Ricerche Teatrali  
Scuola Civica di Teatro, Musica,  
Arti visive e Animazione  
Fagnano Olona - VA

Eccoci dunque giunti alla quinta edizione del Festival Valle Olona caratterizzato quest'anno dall'importante novità del Premio Letterario. La collaborazione artistica del CRT "Teatro-Educazione" con tutti gli altri enti coinvolti nell'iniziativa pone le proprie basi nel concetto di arte come veicolo, per cui l'arte diviene una modalità di pensiero e di azione creativa. Essa diventa la possibilità concreta per esprimere un messaggio e diffonderlo in una società come quella attuale, in cui

troppo spesso risulta difficile trovare spazi dove poter discutere e in cui far nascere e sviluppare una riflessione culturale. Il Festival Valle Olona vuole essere proprio un tale spazio fisico e mentale, dove la popolazione possa vivere l'ambiente e al tempo stesso unire l'intrattenimento alla riflessione culturale. La necessità di attivare un processo culturale che possa contribuire allo sviluppo di una coscienza ambientale e di comportamenti eco-sostenibili è, ad oggi, un'urgenza reale che rende

questo Festival particolarmente adatto al contesto in cui si colloca. L'arte in questo ambito deve essere uno strumento privilegiato

di indagine, capace di favorire la riflessione, la discussione e la nascita di un semplice e puro interesse verso l'Ambiente in cui viviamo.

*EdArtEs  
Percorsi  
d'Arte*

Con grande entusiasmo salutiamo la nuova edizione del Festival Valle Olona, una manifestazione nata con l'obiettivo di poter contribuire in modo significativo al rafforzamento della cultura ambientale territoriale. In questi anni il Festival si è sviluppato mantenendosi però ben saldo alla propria idea di partenza, cioè la possibilità di costruire una manifestazione che fosse un concreto piano di ricerca culturale e scientifica sul tema dell'Ambiente e dell'Educazione Ambientale. Per poter raggiungere tale obiettivo ha sempre avuto un'importanza essenziale la partecipazione attiva di tutti gli enti coinvolti nel progetto e una comunicazione continua tra i diversi partner, in modo da poter realizzare un piano organico di intervento che fosse in grado di sviluppare un reale processo di cambiamento sociale e culturale. Alla luce di queste motivazioni, per l'anno 2012 il Festival Valle Olona ha scelto di costruire un'ulteriore

possibilità per sentire, riflettere e discutere i temi caldi riguardanti l'Ambiente, allo scopo di promuovere sempre più un'Educazione Ambientale. L'idea di un Premio Letterario che avesse come tema l'Ambiente è nato dalla volontà di ascoltare la voce dei cittadini che, interessandosi di letteratura, hanno creato narrazioni e opere drammaturgiche ispirate all'ambiente, esprimendo e comunicando in una forma fantastica e poetica una visione della realtà, un modo di sentire, un'intuizione su quanto è accaduto, accade o potrebbe accadere tra uomo e ambiente. Nonostante le premesse stabilite, l'idea del Festival è in continua evoluzione, per questo motivo è essenziale la riflessione costante da parte degli enti coinvolti. Solo in questo modo siamo convinti si possa costruire una manifestazione capace di interpretare realmente i bisogni della società.



## GRUPPO ALLIANZ RAS Agenzia di Fagnano Olona

Il Gruppo Allianz - RAS è attivo in Italia in campo sociale e ambientale con iniziative *educational*, di promozione della sicurezza, di sostegno alle fasce deboli della popolazione e di conservazione della natura. Allianz - RAS e la sua agenzia di Fagnano Olona hanno scelto di sostenere il Festival Valle Olona fin dalla prima edizione, ritenendolo un'iniziativa di valore culturale e sociale, capace di sensibilizzare la popolazione su temi di grande interesse. La natura e l'ambiente in cui l'uomo vive devono

essere preservati attraverso azioni concrete e l'utilizzo dell'arte per perseguire questo ambizioso obiettivo diventa estremamente interessante nel momento in cui diventa veicolo di cambiamento e strumento di promozione sociale. Sostenere il Festival Valle Olona è una scelta che concretizza la volontà di Allianz - RAS di essere un attore coinvolto in prima linea nello sviluppo di un'Educazione Ambientale, calata in un contesto territoriale ma capace di proiettarsi in una dimensione globale.



ENERcom, azienda di vendita di gas ed elettricità, nello sviluppo delle proprie attività ha costanti rapporti con le istituzioni locali per la promozione di iniziative di interesse collettivo che abbiano lo scopo di dare il giusto risalto a tematiche di tipo sociale. I temi di maggiore interesse sono il "risparmio energetico" mediante un corretto uso dell'energia e la "salvaguardia dell'ecosistema" attraverso una riduzione dell'inquinamento atmosferico ed una diminuzione degli sprechi energetici, così da salvaguardare la vita del domani. Per questo motivo, ENERcom promuove anche iniziative di educazione ambientale che possano favorire, in

particolare nelle nuove generazioni, lo sviluppo di un'attenta coscienza ambientale. Da questa premessa nasce la scelta di sostenere il Festival Valle Olona ed il Premio Letterario. In particolare è di grande interesse il livello di coinvolgimento degli istituti scolastici, proprio nell'ottica di promuovere l'educazione ambientale come valore essenziale per la società contemporanea. Il Festival Valle Olona diventa per noi un'iniziativa di grande interesse sociale e culturale che si pone nella prospettiva di promozione di una cultura ambientale, parte integrante ed essenziale del lavoro della nostra azienda.



[www.intesasanpaolo.com](http://www.intesasanpaolo.com)

Intesa San Paolo ed in particolare la filiale di Fagnano Olona, sostiene da anni il Festival Valle Olona. Anche per questa edizione ha rinnovato la propria fiducia nei confronti di tale iniziativa, in quanto essa ha dimostrato di sapersi rafforzare anno dopo anno, perseverando nel conseguimento di obiettivi legati allo sviluppo di una coscienza ambientale radicata a livello territoriale ma capace di calarsi in un contesto sociale più ampio. Un grande gruppo bancario come Intesa Sanpaolo ha un notevole impatto sul contesto sociale e ambientale in cui svolge la propria attività. E' dunque responsabilità del Gruppo agire con l'obiettivo di creare valore per tutti i suoi clienti, collaboratori, azionisti, fornitori,

per l'ambiente e la collettività in generale. Intesa Sanpaolo conferma l'importanza della responsabilità sociale di impresa come parte integrante della sua strategia e, nella convinzione che le scelte socialmente e ambientalmente sostenibili siano anche economicamente vincenti, ritiene che sia possibile creare valore nel tempo attraverso una conduzione dell'impresa basata su tre solide direttrici: economico finanziaria, sociale e ambientale. Ecco perché Intesa San Paolo con la sua filiale di Fagnano Olona ha scelto di sostenere il Festival Valle Olona, una manifestazione che punta a rafforzare sempre più il senso di responsabilità della popolazione nei confronti del proprio contesto sociale.



IMPIANTI FOTOVOLTAICI  
[www.lumitel.it](http://www.lumitel.it)

Nel corso dell'ultimo decennio ci siamo chiesti se potessimo fare qualcosa di concreto per aiutare altri e noi stessi nel dare un contributo significativo all'ambiente; occupandoci di energia e di riqualificazione degli edifici abbiamo capito che questo era possibile grazie a delle tecnologie che si stavano sviluppando in Italia intorno al 2005. Le tecnologie in questione miravano ad aiutarci ad

inquinare di meno, ad autoprodurre energia elettrica ed energia termica, ad evitare sprechi. Questo percorso ci ha aiutato a vedere oltre il semplice ritorno commerciale, ci ha responsabilizzati verso il prossimo e verso il nostro pianeta. Le tecnologie che abbiamo preso in esame e sviluppato sono: Fotovoltaico, Pompe di Calore, Collettori Solari, Impianti termici a bassa temperatura,

Isolamento termico degli edifici. Questi sistemi non solo hanno dato un contributo economico a chi ne ha usufruito, ma ci hanno anche appagato moralmente. Ci siamo resi conto che per soddisfare il nostro bisogno energetico non è necessario distruggere il pianeta con forti emissioni di sostanze inquinanti, dannose per l'ambiente e per noi stessi. Siamo consapevoli della necessità di lasciare ai nostri figli ed ai nostri nipoti non solo una casa in cui vivere, ma un modo migliore di vivere in quella casa, sfruttando al

meglio le energie del futuro che tutti chiamano "energie rinnovabili". "Fai agli altri quello che vuoi che altri facciano a te", recita la regola d'oro che dovrebbe spingerci ad agire, per il prossimo e per noi stessi, cominciando a risparmiare, evitando sprechi, rendendo più efficiente il nostro edificio, autoproducendo energia termica ed elettrica. Nel suo piccolo Lumitel e tutto il suo staff si è prodigata nel promuovere queste piccole grandi modifiche, e per questo motivo ha scelto di sostenere il Festival Valle Olona!



## RPE s.r.l.

[www.rpesrl.it](http://www.rpesrl.it)

RPE Srl è un'azienda produttrice di elettrovalvole inserite in molte applicazioni per l'ottimizzazione dell'utilizzo dell'acqua: impianti di irrigazione, distributori e purificatori d'acqua potabile, forni per la panificazione. L'ufficio tecnico collabora con società specializzate per lo sviluppo di prodotti innovativi volti a perseguire una filosofia atta alla preservazione del territorio e al mantenimento delle sue origini (irrigazione in territori a rischio desertificazione; sistemi di purificazione di acque da sorgenti non potabili). Fondata negli anni '70 nel tradatese, è a tutt'oggi gestita

dalla famiglia Ravazzani radicata da sempre nel territorio della Valle Olona. La proprietà crede fortemente nella sostenibilità dell'ambiente, non soltanto dal punto di vista tecnico/realizzativo, core business della sua attività, ma è anche attenta a creare "cultura" in maniera tale che le prossime generazioni possano crescere con la giusta consapevolezza. Per questo pensa che un'iniziativa come il Premio Letterario Festival Valle Olona sia meritevole di sostegno e supporto, tanto più che si svilupperà sul territorio della nostra Valle Olona.



TOMA ADVANCED BIOMEDICAL ASSAYS  
Busto Arsizio

Sussiste un legame forte, sia dal punto di vista emotivo che logico, tra l'Istituto Toma e le tematiche oggetto del Festival "Letteratura e Ambiente". Il soggetto fisico che lega all'origine etimologica questi due mondi e le parole utilizzate per descriverli è un noto filosofo: Aristotele. L'arte con questo filosofo è studiata come scienza e attività a sé. La poesia, la letteratura sono per lui ciò che potrebbe accadere, il divenire, il crescere, lo svilupparsi. La poetica con lui è scienza tesa a ricreare le cose secondo una nuova dimensione, quella del possibile e del verosimile. Inoltre, mentre la natura dell'arte consiste nell'imitazione del reale secondo la dimensione del possibile, la sua finalità consiste nella purificazione delle passioni. L'arte insomma ci

scarica dell'emotività e delle tensioni che accumuliamo, provocando una piacevole sensazione di benessere, permettendoci così di affrontare dilemmi e problematiche che ci vengono poste attraverso altre scienze con uno spirito meno conflittuale, secondo logica ed empirica. Da qui il collegamento forte ed indissolubile tra la missione della Toma Advanced Biomedical Assays di Busto e le finalità letterarie del Festival, quale momento di catarsi nell'affrontare quotidiani dilemmi legati al divenire, crescere, moltiplicarsi delle basi della vita. Analisi e diagnosi di tutto ciò che forma il nostro ambiente, il nostro essere fisico, elemento propedeutico al nostro pensiero e alla possibilità di esprimerlo!



## UNIVERSITER CASTELLANZA

Universiter Castellanza è una struttura dedicata alla formazione culturale degli adulti favorendo la partecipazione attiva alla vita sociale, sia per combattere la solitudine, sia per ricercare quella condizione dello "star bene". La capacità di riorganizzare il mondo e di configurarlo secondo nuove prospettive e idealità è il modo vincente per creare tale condizione

e rispettare, vivere e utilizzare l'Ambiente in maniera sostenibile, oltre che per ricercarne le tradizioni che ne sono il fondamento. Partecipare al Premio Letterario Ambiente Valle Olona è quindi un'opportunità anche di solidarietà fra generazioni per un invecchiamento attivo.

# Il Territorio della Valle Olona

## Dove la Natura si incontra con l'uomo



La Valle Olona è un territorio caratterizzato da un passato ricco di storia, dove uomo e natura hanno sempre convissuto uno accanto all'altra. Per scoprire la bellezza di questi luoghi si può partire dal fiume Olona, dove una lunga storia di sfruttamento industriale ha lasciato ora il posto a un placido corso d'acqua che, lentamente, segna con le proprie anse la morfologia della zona e sulle cui rive siedono pescatori. Avvicinandosi all'alveo del Fiume Olona, partendo dal pianalto dove si trovano i centri abitati, si incontrano boschi di quercia, sambuco e scarpate dominate da

robinie. Sul fondovalle il salice bianco, il pioppo nero e l'ontano nero si alternano a grandi prati da sfalcio. Percorrendo la valle si può passare accanto a numerose fabbriche dismesse e ad alcuni mulini, parte del ricchissimo patrimonio di archeologia industriale della zona. Infatti, nella provincia di Varese, gli insediamenti umani hanno lasciato numerose tracce della loro presenza, rendendola uno dei più importanti siti di archeologia industriale di tutta l'Europa. Fin dalla fine del '700 il corso del fiume Olona è stato caratterizzato dalla presenza delle industrie che hanno così influenzato

l'evoluzione morfologica e culturale del territorio. Durante gli anni '60 ebbe inizio la crisi che entro l'inizio degli anni '90 portò al crollo del settore tessile ed al ridimensionamento di quello meccanico, nonché al declino dell'industria delle cartiere. Questa catena di fallimenti ha lasciato sul territorio della provincia di Varese un grande patrimonio di archeologia industriale, di grandissima importanza culturale e storica. La riscoperta e la valorizzazione di questo territorio sono diventate più semplici da quando è stato attuato l'importante progetto che ha visto la realizzazione di una pista ciclo-pedonale. Grazie a questo percorso di circa 20 chilometri si può attraversare la valle partendo da Castellanza per giungere fino a Gornate Olona. Il tracciato è stato studiato con l'obiettivo di attivare un vero e proprio piano di recupero ambientale, senza effettuare espropri ma sfruttando al massimo la rete delle strade consortili e dei camminamenti

esistenti. Un modo, questo, per non consumare altro spazio e per riqualificare un patrimonio viario importante per la salvaguardia e il controllo del fiume. La maggior parte del tracciato è extraurbano e in sede riservata, ponendosi come alternativa per le biciclette alla viabilità ordinaria; soltanto per i brevi tratti dove non esistevano alternative il percorso ricalca quello delle strade. La pista si sviluppa per la maggior parte nel verde, attraversa aree industriali e interseca in più punti i binari della linea Valmorea.

Conoscere il territorio e costruire un legame con esso è oggi un mezzo indispensabile per ritrovare la propria identità di singoli e di collettività. Diventa importante avere la voglia di riscoprire il *genius loci*, lo spirito che rende ogni luogo unico e che permette ad ogni uomo di ritrovare se stesso e una comunità a cui poter sentire di appartenere.

---

*Il Festival si svolge nel territorio della Valle Olona, a circa 40 chilometri da Milano. Autostrada A8, uscita Busto Arsizio, direzione Solbiate Olona.*



## Programma

### Gli eventi del Festival

L'idea del Festival Valle Olona è quella di riuscire a costruire un vero e proprio processo culturale che utilizzi le arti espressive nella loro identità di veicolo educativo e di formazione e che porti a cambiamenti duraturi e reali. La programmazione si compone di iniziative differenziate, ma tutte pensate con l'obiettivo di creare una coscienza ambientale che possa effettivamente coinvolgere la cittadinanza nella riscoperta dell'ambiente, nella sua tutela e nella sua salvaguardia. Allo stesso modo si punta a creare un nuovo tipo di coscienza culturale e sociale che possa sviluppare stili di vita eco-sostenibili e che possa produrre conseguenze positive anche nella rete economica territoriale. Il progetto si propone di utilizzare in modo innovativo l'arte e i linguaggi espressivi come strumenti culturali. Infatti, in una società come quella attuale in cui l'uomo si trova a dover fronteggiare costantemente una quotidianità estremamente frammentata e caratterizzata da un forte sentimento di isolamento, la cultura deve trovare nuovi strumenti per avvicinarsi alle persone. I linguaggi artistici si propongono come un processo in grado di costruire relazioni, significati e di aprire nuovi sguardi sulla realtà, permettendo di trovare una risposta ai bisogni umani, relazionali della nostra società. Gli eventi in programma prevedono diverse iniziative, alcune di carattere più spettacolare, dove i reali protagonisti restano comunque il

Parco e l'Ambiente. L'idea è quella di promuovere *performances* che nascano dal territorio o che parlino di esso, anche grazie al coinvolgimento di realtà locali o di artisti che reputano l'elemento naturale una parte essenziale della loro arte. Tra le iniziative in calendario c'è anche un evento legato alla proclamazione dei vincitori del Premio Letterario, occasione per riflettere e discutere con la popolazione di tematiche calde dal punto di vista ambientale e territoriale, legate al complesso rapporto tra l'uomo e la Natura. Una grande rilevanza avranno inoltre le iniziative legate all'Educazione Ambientale e all'adesione di diversi Istituti Scolastici del territorio al Premio Letterario che permetterà, durante la prossima Primavera, di realizzare una serie di collaborazioni al fine di valorizzare il Parco e la Valle promuovendone la visita da parte degli studenti e delle famiglie.

In relazione a tale partecipazione si è pensato a una serie di eventi in valle che possano nuovamente coinvolgere in maniera diretta la cittadinanza all'interno del Festival. Tali eventi avranno il compito di stimolare la riflessione e la discussione, senza tralasciare la componente ludica e di divertimento, essenziale per riuscire ad appassionare in maniera profonda i cittadini. In questo modo la creazione di un processo culturale si affiancherà ad un reale e possibile cambiamento a livello di coscienza ambientale nella popolazione.

## Fuori dal tempo

### Contaminazioni artistiche ai confini dello spazio

A cura di Wg Art.it e Artistica Daverio

**Sabato 13 ottobre, Ore 14.30**

**Ex-cartiera Alto Milanese Via Carso - Fagnano Olona**

Nel fondovalle, la grande fabbrica dagli spazi ampi e dai colori sbiaditi è buia e silenziosa. Spiragli di luce lasciano intravedere, oltre i portoni chiusi, misteriosi scorci che la polvere non riesce a offuscare. Al di là del cancello, nella penombra, l'ignoto. Allineate a una parete, vecchie porte, tante volte aperte e poi richiuse su storie passate. Tra gli scaffali abbandonati, cartellette impolverate portano la scritta "Cartiera alto milanese." Gli artisti arrivano alla spicciolata, silenziosi si appropriano degli spazi e cominciano a tracciare sui vecchi muri i loro segni. Pennelli, latte di pittura, bombolette. Con movimenti decisi, il colore invade i muri, nuove forme prendono vita sulle pareti impolverate. Ottobre, sabato pomeriggio, i cancelli si aprono, le voci delle persone risuonano e rimbalzano sui muri. Tra i vecchi pilastri bancali di legno accolgono gli spettatori incuriositi, affascinati. Le voci lasciano spazio al silenzio, il silenzio alla musica, la musica alle nuove sagome che prendono forma.

I colori illuminano l'immenso spazio, i corpi si muovono eleganti e puliti nei movimenti, il profumo della vita invade nuovamente la vecchia cartiera e la fabbrica ritrova il suo antico splendore. I pennelli scivolano sicuri sui muri, tracciano linee precise, i corpi dei ballerini eleganti e flessuosi permeano di nuova vita le superfici sconnesse e impolverate. Lo sguardo dei molti vive nuove e rivissute emozioni.

L'evento si inserisce all'interno della ricerca del Festival Valle Olona nei confronti dell'archeologia industriale, presenza che caratterizza fortemente questo territorio. Le fabbriche dismesse sono luoghi ricchi di storia e di poesia, dove l'arte trova uno spazio privilegiato in cui esprimersi. In questi spazi l'uomo e la natura si ritrovano uno di fronte alla forza e all'irruenza dell'altro. Il confronto diventa lotta e riappacificazione e l'arte diviene il veicolo tramite il quale i conflitti e gli equilibri si esprimono, permettendo a questi luoghi di ritrovare una dimensione sociale altrimenti perduta.

Evento patrocinato da **Comune di Daverio**



## L'Albero e la mano

### Concerto per immagini e movimento

A cura di Cooperativa Gruppo Amicizia, CSE Gorla Minore - MAD Non Solo Danza di Gorla Minore - Scuola Civica Nuova Armonia Musicale di Gorla Maggiore.

**Sabato 27 ottobre, ore 14.30**

**Lungo la pista ciclopedonale, all'altezza della rotonda tra via Per Fagnano, via Per Solbiate e via Molino Ponti - Gorla Maggiore**

*In caso di maltempo l'evento si terrà presso la Scuola Civica di Musica, Vicolo Terzaghi - Gorla Maggiore*

La musica smuove passioni e sentimenti, è capace di scuotere gli animi e di guardare il mondo sotto nuove prospettive. Quando poi alla musica si aggiungono corpi in movimento e immagini dipinte da mani sapienti, allora la suggestione si fa ancora maggiore e le emozioni diventano travolgenti. L'Albero e la mano è un evento in cui diverse arti espressive si uniscono in un'unica performance e dove lo spettatore potrà sperimentare l'ambiente da punti di vista inesplorati.

I partecipanti all'evento saranno accompagnati in un viaggio alla scoperta della Natura dove musica, movimento e immagini si uniranno per trasportarli in un mondo fatto di impalpabili sensazioni. L'Ambiente sarà parte integrante della performance divenendo anch'esso attore e non semplice scenografia, protagonista reale di un evento in cui i musicisti, gli artisti, i ballerini e gli spettatori insieme ne dipingeranno la bellezza raccontandone la poesia attraverso l'arte.

---

## Premiazione Premio Letterario

**Sabato 3 Novembre, ore 14.30**

**Aula "B. Piazza" presso Scuola Media "E. Fermi", P.zza A. Di Dio - Fagnano Olona**

Il Festival Valle Olona nasce con l'idea di sviluppare un processo culturale attraverso le arti espressive pensate come veicolo educativo e di formazione, che porti a cambiamenti duraturi e reali. La progettualità che sta alla base del Festival Valle Olona è un punto essenziale per la sua organizzazione. Esso si vuole inserire all'interno di un vero e proprio piano di ricerca; infatti la manifestazione deve essere un campo utile a realizzare una ricerca scientifica e culturale sul

tema dell'Ambiente e dell'Educazione Ambientale. Alla luce di queste motivazioni, si è deciso di promuovere la nascita di un Premio Letterario che potesse diventare occasione concreta di confronto, di dibattito e di riflessione. La partecipazione di autori provenienti da contesti differenti ha permesso di sviluppare una discussione reale, riguardo temi come il rapporto tra l'uomo e la natura o l'equilibrio ambientale contemporaneo, indagandoli da prospettive nuove e,

a volte, inesplorate. Coinvolgere nella discussione personalità esperte in questi argomenti e autori già affermati ha fornito un'interessante possibilità di confronto, in cui il lavoro della giuria dei Grandi Lettori, (presieduta da Ermanno Paccagnini e composta da Giuseppe Farinelli, Giuseppe Frasso, Giuseppe Lupo, Gaetano Oliva) ha giocato un ruolo essenziale, permettendone anche una ri-contestualizzazione dal punto di vista sociale e culturale.

Il Premio ha previsto una sezione di concorso relativa a testi narrativi e poetici, editi in lingua italiana. A questa sezione di concorso hanno partecipato case editrici come la storica Einaudi, ma anche Marsilio, Salani e il Corbaccio e case editrici più specializzate come Terre di Mezzo o l'Istituto di Cultura di Napoli, unitamente a case editrici più piccole e giovani, le cui pubblicazioni sono

ancora tutte da scoprire.

La sezione dedicata ai testi drammaturgici (atti unici) inediti ha visto la partecipazione di molti autori che si sono confrontati su temi diversi con il medesimo avvincente interesse. Inoltre è stata dedicata una sezione particolare a testi narrativi, raccolte di filastrocche e testi teatrali, in lingua italiana, scritti da classi di bambini e ragazzi delle Scuole Primarie e Secondarie, che hanno partecipato con entusiasmo all'iniziativa. Il Comitato di Grandi Lettori, designato dal Festival, ha valutato tutte le opere pervenute e, infine, selezionato tre opere finaliste. Tra queste, la giuria popolare, composta da lettori appassionati e sorteggiati tra coloro che ne hanno fatto richiesta tramite le cartoline di partecipazione diffuse sul territorio, avrà l'importante compito di votare il vincitore che sarà proclamato durante questo evento.

---

## Lezioni di giardinaggio planetario

**Di e con Lorenza Zambon**

**Sabato 1 Dicembre, ore 14.30**

**Centro Socio Culturale, Via dei Patrioti, 31 - Solbiate Olona**

"Prima lezione di giardinaggio per giardinieri anonimi rivoluzionari" Incontro teatrale con un'attrice giardiniera. Il giardinaggio è una delle cose più noiose del mondo? Ecco una lezione di giardinaggio. Vera. Semiseria. La dimostrazione pratica di alcune tecniche di riproduzione delle piante: la talea, il trapianto, la semina, la messa a dimora dei bulbi.

Ma fra vasi, semi, cesoie e terricci, ogni tecnica si collega all'esempio e all'insegnamento di alcuni "maestri giardinieri" piuttosto particolari. Dalla "siorretta di periferia" che rubava le piante, all' "uomo che piantava gli alberi" dalle parti di Vinchio, dal signore che ha creato l' "arboreto salvatico", al mitico Nandino che ha salvato il mais otto file di Antignano,

fino a una strana inglese no-global che fa delle “azioni rivoluzionarie” con i fiori ..... Tecniche ed ispirazioni .... o meglio istigazioni. Per un giardinaggio fuori dai giardini. Perché il vero giardinaggio non è faccenda di consumo, di mostre snob, di riviste patinate. Perché per essere giardinieri non occorre possedere un giardino. Il giardino è il pianeta e noi tutti ci viviamo in mezzo.

“Seconda lezione di giardinaggio per giardinieri planetari”. Un'altra lezione “buffa” un po' pratica e un po' filosofica. La magia del fare, del non fare, del disfare. I misteri del suolo, la pelle del pianeta, il luogo alchemico per eccellenza, in cui la vita e la materia entrano in contatto e trasmutano. Il cambio di sguardo

che ci fa scoprire “i mostri benevoli” che stanno colonizzando le nostre città. E tante storie di tanti differenti “maestri giardinieri” dal grande Gilles Clément con il suo geniale “Manifesto del terzo paesaggio,” alla giovane coppia dell'hinterland milanese che ha ereditato dieci preziosi garage e, per fare un regalo ai figli, li ha ABBATTUTI e ci ha piantato un giardino; dalla coppia di architetti che ha “progettato” di lasciare una piazza proprio così com'era, fino ai due signori piemontesi con la faccia da elfo e al piccolo sindaco del primo comune con piano regolatore “a crescita zero”, i tre piccoli grandi “giardinieri planetari” che hanno dato il via al movimento “Stop al consumo di territorio” a cui questo spettacolo è dedicato.

---

## Per amare e conoscere l'Ambiente Educazione all'ambiente ed educazione al cambiamento

### Primavera 2013

Il Premio Letterario bandito dal Festival Valle Olona ha previsto una sezione dedicata alle scuole che ha avuto un grande e positivo riscontro tra gli Istituti Comprensivi della Provincia di Varese.

Tale partecipazione assume un rilievo ancor più significativo se viene letto come segnale concreto dell'interesse che le strutture educative, i docenti e i dirigenti scolastici manifestano nei confronti delle tematiche ambientali. Interesse che viene poi trasmesso ai ragazzi e che si concretizzerà

in comportamenti sempre più eco-responsabili. Il Festival si propone proprio di creare un percorso di Educazione Ambientale, che utilizzi le arti espressive come strumento per sensibilizzare i ragazzi nei confronti di tematiche importanti dal punto di vista sociale e di eco-sostenibilità. Per fare questo saranno creati eventi che avranno direttamente origine dalla partecipazione delle classi al Premio stesso.

Parlare di Educazione Ambientale significa avere il proposito di insegnare

la struttura e l'organizzazione dell'ambiente naturale e, in particolare, di educare gli esseri umani a gestire i propri comportamenti in rapporto agli ecosistemi, allo scopo di vivere in modo sostenibile, senza cioè alterare del tutto gli equilibri naturali, mirando al «soddisfacimento delle esigenze presenti senza compromettere la possibilità delle future generazioni di sopperire alle proprie», come è stato esplicitato nel rapporto Brundtland, un documento conosciuto anche con il più esplicativo titolo *Our Common Future* e rilasciato nel 1987 dalla Commissione mondiale sull'ambiente e lo sviluppo. Da questo punto di vista sostenere l'Educazione Ambientale diventa ancora più importante e significativo in un percorso come quello promosso dal Festival Valle Olona, in cui si punta proprio a rafforzare la coscienza ambientale della popolazione, al fine di sviluppare comportamenti sempre più attenti a livello territoriale e globale. In questo senso porre attenzione soprattutto alle nuove generazioni assume una grande rilevanza perché significa poter influire in

maniera positiva su atteggiamenti e comportamenti futuri. Allo stesso modo il Festival Valle Olona considera con interesse particolare le famiglie, in quanto nucleo fondante della società e luogo educativo per eccellenza, in cui si forma e si sviluppa la personalità dei ragazzi e dove i cambiamenti assumono l'aspetto di piccole rivoluzioni dal carattere permanente. Le scuole e le famiglie saranno coinvolte in manifestazioni pensate appositamente per loro, basate proprio su ciò che i ragazzi hanno elaborato per partecipare al bando. L'Educazione Ambientale si baserà sull'esperienza diretta, fornendo valore aggiunto al Festival stesso e rafforzandone il radicamento territoriale. Queste iniziative si svolgeranno all'aperto e sfrutteranno i luoghi più suggestivi dei diversi comuni della valle (Marnate, Gorla Minore, Olgiate, Cairate, Castiglione Olona, Fagnano, Gorla Maggiore, Solbiate), per rendere ancora più significativo e coinvolgente l'incontro con l'Educazione all'Ambiente.





[www.festivalvalleolona.org](http://www.festivalvalleolona.org)  
[info@festivalvalleolona.org](mailto:info@festivalvalleolona.org)  
Tel. 0331 616550



**FESTIVAL**  
VALLE OLONA

